

® Spin Master Ltd. reserves the right to discontinue the MONSTERJAMRC.COM website at any time. ® Spin Master Ltd. se réserve le droit de supprimer le site Internet MONSTERJAMRC.COM à tout moment. ® Spin Master Ltd. se reserva el derecho a suspender el uso del sitio web MONSTERJAMRC.COM en cualquier momento. ® Spin Master behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website MONSTERJAMRC.COM jederzeit einzustellen. ® Spin Master Ltd. behoudt zich het recht voor de website MONSTERJAMRC.COM wanneer gewenst buiten gebruik te stellen. ® Spin Master Ltd. si riserva il diritto di rimuovere il sito Web MONSTERJAMRC.COM in qualsiasi momento. ® A Spin Master se reserva o direito de descontinuar o site MONSTERJAMRC.COM a qualquer momento. ® Spin Master Ltd. оставляет за собой право остановить работу сайта MONSTERJAMRC.COM в любое время. ® Spin Master Ltd. zastrzega sobie prawo do wyłączenia witryny MONSTERJAMRC.COM w dowolnym momencie. ® Společnost Spin Master Ltd. si vyhrazuje právo kdykoliv ukončit provoz webu MONSTERJAMRC.COM. ® Дружба Spin Master Ltd. si vyhrazuje právo kdykoliv ukončit provoz webu MONSTERJAMRC.COM. ® Spoločnosť Spin Master Ltd. si vyhradzuje právo kedykoľvek ukončiť prevádzkovanie webovej lokality MONSTERJAMRC.COM. ® A Spin Master Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy bármikor felfüggeszse a MONSTERJAMRC.COM weboldal használatát. ® Spin Master Ltd. își rezervă dreptul de a interrompe utilizarea site-ului web MONSTERJAMRC.COM în orice moment. ® Η Spin Master διατηρεί το δικαίωμα να διακόψει τη λειτουργία της τοποθεσίας MONSTERJAMRC.COM ανά πάσα στιγμή. ® Spin Master Ltd. pridržava pravo da u bilo kojem trenutku prekine upotrebu web-mjesta MONSTERJAMRC.COM. ® Spin Master Ltd. on zapasaa pravoto da preystanovni yebcaytra MONSTERJAMRC.COM na ocoyo apeme. ® Družba Spin Master Ltd. si pridružuje pravico, da kadarkoli umakne spletno mesto MONSTERJAMRC.COM. ® Spin Master Ltd. MONSTERJAMRC.COM web sitesini istediği zaman durdurma hakkını saklı tutar. ® Spin Master Ltd. 保留随时中止 MONSTERJAMRC.COM 网站的权利。

- ® Frequency Band(s): 2 420 MHz - 2 465 MHz / Maximum radio frequency power transmitted: < 10dBm
- ® Bande(s) de fréquence : 2 420 MHz - 2 465 MHz / Puissance de radiofréquence maximale transmise : < 10 dBm
- ® Banda(s) de frecuencia: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: < 10 dBm
- ® Frequenzband/-bänder: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Max. Sendeleistung: < 10 dBm
- ® Frequentieband(en): 2 420 MHz - 2 465 MHz / Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden: < 10 dB
- ® Bande di frequenza: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: < 10 dBm
- ® Banda(s) de frequência: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Potência máxima de radiofrequência transmitida: < 10 dBm
- ® Диапазон частот: 2 420–2 465 МГц / Максимальная мощность передачи РЧ-сигнала: < 10 дБм
- ® Zakres częstotliwości: 2 420 - 2 465 MHz / Maksymalna moc przesyłana na częstotliwości radiowej: < 10 dBm
- ® Kmitočtová pásma: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Maximální radiofrekvenční výkon vysílání v kmitočtovém pásmu: <10 dBm
- ® Frekvenčné pásma: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Maximálny výkon prenášaného vysokofrekvenčného signálu: < 10 dBm
- ® Frekvenciasávok): 2 420 MHz - 2 465 MHz / Továbbított maximális rádiófrekvencias jelerősség: < 10 dBm
- ® Bandá (benzi) de frecvență: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Puterea maximă a frecvenței radio transmise: < 10 dBm
- ® Ζώνες συχνότητας: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται: < 10 dBm
- ® Raspon frekvencija: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Maksimalna odaslaná snaga radijske frekvencije: < 10 dBm
- ® Честотна(и) лента(и): 2 420 MHz - 2 465 MHz / Максимална предавана радиочестотна мощност: < 10 dBm
- ® Frekvenční pásy: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Največja prenesena radiofrekvenčna energija: < 10 dBm
- ® Frekans Bantlar: 2 420 MHz - 2 465 MHz / Aktarılan maksimum radyo frekansı gücü: < 10 dBm
- ® 频段 : 2 420 MHz – 2 465 MHz / 射频最大发射功率:< 10dBm

- ⚠ CAUTION: Hair Entanglement. Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.
- ⚠ MISE EN GARDE : Les cheveux peuvent se coincer. Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.
- ⚠ PRECAUCIÓN: Enredo de pelo. Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar.
- ⚠ VORSICHT: Haare könnten sich verfangen. Vor dem Spielen Haare zusammenbinden und bedecken, weite Kleidung sichern.
- ⚠ VOORZICHTIG: Haar kan verstrikt raken. Bind het haar naar achteren en bedek het. Maak loshangende kleding vast voor gebruik.
- ⚠ ATTENZIONE: Intrappolamento dei capelli. Legare e coprire i capelli prima di giocare e tenere gli abiti lontano dal prodotto.
- ⚠ CUIDADO: Há possibilidade de prender o cabelo. Prenda e cubra o cabelo, assegure-se de prender qualquer peça de roupa solta antes de utilizar o produto.
- ⚠ ОСТОРОЖНО: Игрушка может запутать волосы. Не играйте с распушенными волосами и неприткрытой головой, а также заправьте свободную одежду перед игрой.
- ⚠ UWAGA: Niebezpieczeństwo wplątania włosów. Przed użyciem należy związać i zakryć włosy oraz zabezpieczyć luźne części odzieży.
- ⚠ POZOR: Může dojít k zaplétání vlasů. Před hraním si vlasy sepněte či zakryjte a nenoste volný oděv.
- ⚠ VAROIVANIE: Zamotanie vlasov. Pred hraním si zopnite a prikrýte vlasy a upevnite voľné oblečenie.
- ⚠ VIGYAZAT: Belegatyalódó haj. A játék megkezdése előtt kösse össze és fedje le a haját, illetve ügyeljen a laza ruhadarabokra.
- ⚠ ΑΤΕΝΤΗ: Αγάτρε ιν πάρ. Στράγγετj πάρulu a spaτe τj αcoπερτj-τj στράγγετj ηαιηλε largi înainte de a vá juca.
- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μπλέξιμο μαλλιών. Πριν από το παιχνίδι, δέστε τα μαλλιά, καλύψτε το και σφίξτε τυχόν φορέα ρούχα.
- ⚠ OPREZ: zaptetanje n kosu. Prije igranja zavěžite i prekrijte kosu i pričvrstite labavu odjeću.
- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Заплитане на косата. Завържете назад, покрийте косата и стегнете свободно висящите дреки преди игра.
- ⚠ POZOR: Zapletanje las. Pred igró sprinte in pokrijte lase ter zavižite ali zatlačite ohlapna oblačila.
- ⚠ DIKAT: Sapiniza Dolanabilir. Oynamaya başlaman önce sapinizi arkaya toplayıp koruyun ve bol giysilerinizi sabitleyin.

⚠ **注意:**可能会缠绕头发。在玩耍前, 请扎好并盖住头发, 并固定住松散衣物。

- ⚠ WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under three years.
- ⚠ ATTENTION ! DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.
- ⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conviene para niños menores de tres años.
- ⚠ ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.
- ⚠ WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR – Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.
- ⚠ AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO – Pezzi piccoli. Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni.
- ⚠ ATENÇÃO: PERIGO DE ASFIXIA – Peças pequenas. Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos.
- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ – Мелкие детали. Не подходит для детей в возрасте до 3 лет.
- ⚠ OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZENSTWO ZADŁAWIENIA – Drobne elementy. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
- ⚠ UPOZORNENIE: NEBEZPEČÍ UDUSENÍ – Obsahuje malé části. Nevhodné pro děti do tří let.
- ⚠ UPOZORNENIE: NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA – Obsahuje malé predmety. Nevhodné pre deti do troch rokov.
- ⚠ FIGYELMEZTETÉS: FULLADÁSVEZÉLY – Apró alkatrészek. Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas.
- ⚠ AVERTISMENT: PERICOL DE ASFIERE – Piese mici. Contraindicat copilor mai mici de trei ani.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ – Μικρά μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών.
- ⚠ UPOZORENJE: OPASNOST OD GUŠENJA – Mali dijelovi. Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine.
- ⚠ ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЗАДАВЯНЕ – Малки части. Неподходящо за деца под тригодишна възраст.
- ⚠ OROZORILO: NEVARNOST ZADUSITVE – Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od treh let.
- ⚠ UYARI: BOĞULMA TEHLİKESİ – Küçük parçalar. Üç yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.

⚠ **警告:**内含小零件, 有窒息危险。不适合三岁以下儿童。

Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221
Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, NL
Spin Master Australia Pty Ltd, Level 9, 205 Pacific Hwy, St Leonards, NSW 2065
Spin Master Toys UK Ltd. Meridian House, Fieldhouse Lane, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1TB, UK

Juguete Importado por: Spin Master México, S.A. de C.V., Av. Insurgentes Sur No.1070 piso 8, Colonia Insurgentes San Borja, Alcaldía Benito Juárez. C.P. 03100 Ciudad de México. R.F.C. SMMO050627V48

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE
HECHO EN CHINA / ÇIN'DE ÜRETİLMİŞTİR

- ® Do not change or modify anything on the toy. ® Ne pas altérer le jouet ou modifier l'un des composants.
- ® No cambie ni modifique ninguna de las piezas del juguete. ® Keine Änderungen an dem Spielzeug vornehmen. ® Maak geen aanpassingen aan het speelgoed. ® Non cambiare o modificare nulla nel giocattolo. ® Não modifique nada no brinquedo. ® He разбирайте и не изменяйте игрушку.
- ® Nie należy dokonywać zmian lub modyfikacji jakiegokolwiek części zabawki. ® Na hrače nic nemeríte ani neupravujte. ® Na hračke nie nemeríte ani neupravujte. ® A játékon semmit ne változtasson meg vagy módosítson. ® Nu schimbăți sau modificați nimic la jucărie. ® Μην αλλάζετε ή τροποποιείτε οποιδήποτε μέρος στο παιχνίδι. ® Nijedan dio igračke nemojte mijenjati ni modificirati. ® Не променяйте и не модифицирайте нищо по играчката. ® Ne spreminjajte ali preoblikujte ničesar na igrački.
- ® Oyuncak üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın.
- ® 请勿更改或修改玩具上的任何东西。

- ® Keep away from obstacles and electrical hazards. ® Maintenir à l'écart de tout obstacle ou risque électrique.
- ® Mantenga el producto alejado de obstáculos y riesgos eléctricos. ® Nicht in der Nähe von Hindemissen und gefährlichen Stromquellen spielen. ® Blijf uit de buurt van obstakels en voorwerpen die elektrische schokken kunnen veroorzaken. ® Tenere lontano da ostacoli, dispositivi elettrici e prese di corrente. ® Mantenha distância de obstáculos e perigos elétricos. ® Держите игрушку вдали от опасных электроприборов и объектов, мешающих игре. ® Unikaj przeszkód i miejsc, w których występuje ryzyko porażenia prądem. ® Udržujte v bezpečné vzdálenosti od překážek a zdrojů elektrického napětí. ® Uchovávejte mimo překážok a miest s rizikom zásahu elektrickým prúdom. ® Tartsa távol az akadályoktól és elektromos veszélyforrásoktól. ® Jucăria trebuie să nu se apropie de obstacole și surse de șoc electric. ® Φυλάξτε το προϊόν μακριά από εμπόδια και κινδύνους που προέρχονται από το ηλεκτρικό ρεύμα. ® Držite podalje od prepreka i strujnih opasnosti. ® Пазете на разстояние от препятствия и електрически опасности. ® Izdelka ne približujte oviram ali predmetom, ki lahko povzročijo nevarnost električnega udara.
- ® Enggelden ve elektrik tehlikelerinden uzak tutun. ® 请远离障碍物和电气危险。

- ® Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. ® Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. ® Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. ® Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. ® Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. ® Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. ® Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. ® Запишіть указання на упаковці адреса і номера телефонів, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Рекомендується присмотр взрослых. ® Zachować niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości. ® Uložte si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití. ® Tieto informácie, adresy a telefónne čísla si uchovajte na ďalšie použitie. ® A tudnivalókat, a címet és a telefonszámot őrizze meg későbbi használatra. ® Pástrajti aceste informații, adresele și numerele de telefon pentru consultare ulterioară. ® Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες, τις διευθύνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου για μελλοντική αναφορά. ® Spremite ove informacije, adrese i brojeve telefona za buduće potrebe. ® Zapazete tazi informacija, adresite i telefonните номера за бъдеща справка. ® Shranite te informacije, naslove in telefonske številke, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti. ® Bu bilgiler, adresi ve telefon numaraları daha sonra kullanmak üzere saklayın. ® 请保留此信息、地址和电话号码, 以供日后参考。

- ® Before first use: Read the user's information together with your child. ® Avant la première utilisation : Lire les instructions avec votre enfant. ® Antes de utilizarlo por primera vez, lee detenidamente la información dirigida al usuario junto con el niño. ® Vor der ersten Verwendung: Benutzerinformationen zusammen mit Ihrem Kind durchlesen. ® Voor het eerste gebruik lees samen met je kind de gebruiksaanwijzing door. ® Prima del primo utilizzo: leggere le informazioni per l'utente insieme ai bambini. ® Antes do primeiro uso: leia as informações para o usuário junto ao seu filho. ® Перед первым использованием прочитайте инструкцию вместе с ребенком. ® Przed pierwszym użyciem: należy wraz z dzieckiem przeczytać informacje dla użytkownika. ® Pred prvním použitím: Prečítajte si uživatelské informácie spoločne s dieťaťom. ® Pred prvým použitím: Prečítajte si informácie pre používateľa spolu s dieťaťom. ® Az első használat előtt: A használati utasítást gyermekével együtt olvassa el. ® Înainte de prima utilizare: Citiți informațiile pentru utilizator împreună cu copilul dvs. ® Πριν από την πρώτη χρήση: Διαβάστε τις πληροφορίες χρήστη μαζί με το παιδί σας. ® Prije prve upotrebe: zajedno s djetetom pročitajte informacije za korisnike. ® Преди първото използване: Прочетете информацията за потребителя заедно с Вашето дете. ® Pred prvo uporabo: Skupaj z otrokom preberite navodila za uporabo. ® İlk kullanımdan önce: Çocukunuza birlikte kullanici bilgilerini okuyun. ® 首次使用前: 与您的孩子一起阅读使用说明。

Spin Master logo & © 2024 Spin Master Ltd. All rights reserved.
Le logo de Spin Master et © 2024 Spin Master Ltd. Tous droits réservés.
© 2025 Feld Motor Sports, Inc. MONSTER JAM™, UNITED STATES HOT ROD ASSOCIATION™, USHRA™, DIGATRON™ are trademarks of and used under license by FMS. All rights reserved.
© 2025 Feld Motor Sports, Inc. MONSTER JAM™, UNITED STATES HOT ROD ASSOCIATION™, USHRA™, DIGATRON™ sont des marques de commerce de FMS utilisées sous licence. Tous droits réservés.
JCB™ logos are trademarks of JCB™ used under license.
Les logos JCB™ sont des marques de commerce de JCB™ utilisées sous licence.

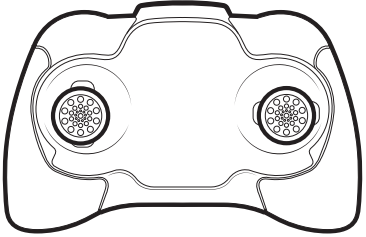


WWW.SPINMASTER.COM



1:15TH Scale • Échelle 1:15 • Escala 1:15 • Maßstab 1:15 • Schaal 1:15
Scala 1:15 • Escala 1/15 • Масштаб 1 к 15 • Skala 1:15 • Měřítko 1:15
Mierka 1:15 • 1:15-es méretarány • Scară 1:15 • Κλίμακα 1:15
Mjerilo 1:15 • Масшaб 1:15 • Merilo 1 : 15 • 1:15 Ölçek • 1:15 比例

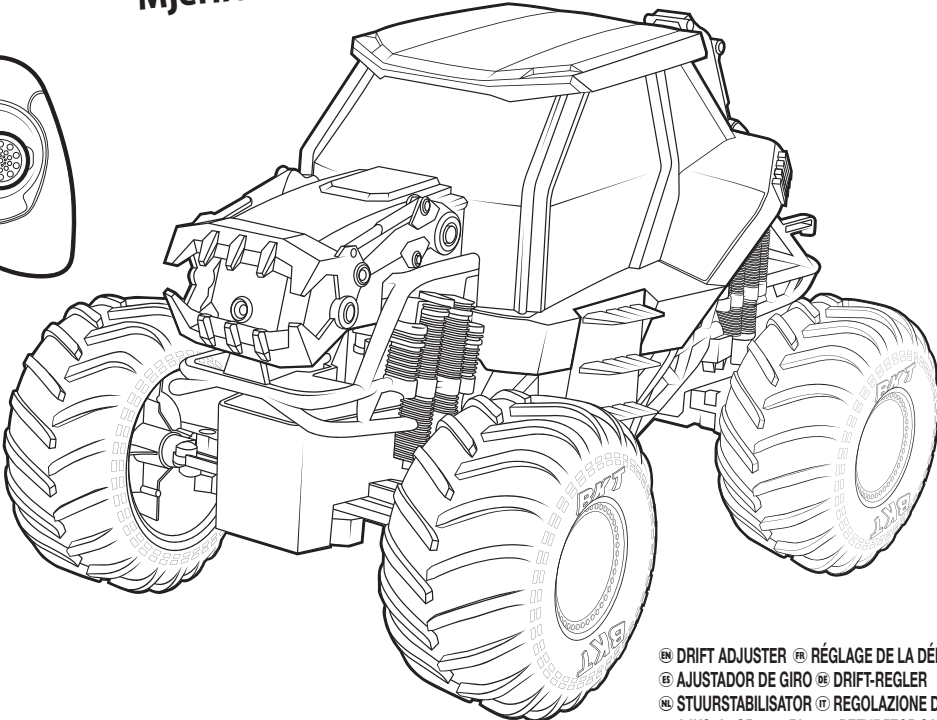
1x



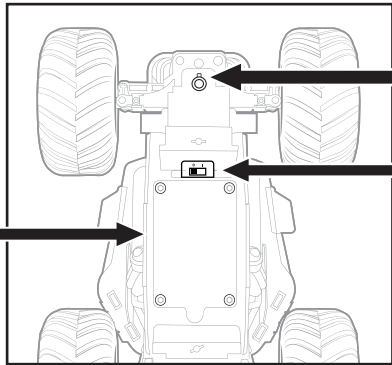
1x



1x



- ® BATTERY COMPARTMENT ® COMPARTIMENT DES PILES
- ® COMPARTIMENTO PARA LAS PILAS ® BATTERIEFACH ® BATTERIJVAK
- ® SCOMPARTO PILE ® COMPARTIMENTO DAS PILHAS OU BATERIAS
- ® ОТСЕК ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ ® KOMORA BATERII
- ® ODDÍL PRO BATERIE ® PRIČINOK NA BATERIE ® ELEMENTART
- ® COMPARTIMENTUL BATERIEI ® ΘΗΚΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
- ® ODJELJAK ZA BATERIJE ® ГНЕЗДО ЗА БАТЕРИИ
- ® PREDALČEK ZA BATERIJE ® PIL BÖLMESI® 电池盒



- ® DRIFT ADJUSTER ® RÉGLAGE DE LA DÉRIVE
- ® AJUSTADOR DE GIRO ® DRIFT-REGLER
- ® STUURSTABILISATOR ® REGOLAZIONE DERAPATA
- ® AJUSTADOR DE DRIFT ® РЕГУЛЯТОР ЗАНОСА
- ® REGULATOR ODCHYLENIA ® SEŘÍZENÍ PROTI STÁČENÍ
- ® REGULĂTOR SMEROVANIA ® KISODRÓDÁS-BEÁLLÍTÓ
- ® REGLAJ DERAPARE ® ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΡΟΦΗΣ
- ® REGULACIJA DRIFTANJA ® РЕГУЛЯТОР ЗА ПРИПЛЪЗВАНЕ
- ® REGULATOR PROTI ZANAŠANJU ® YANLAMA AYARI
- ® 漂移调节器
- ® POWER SWITCH ® INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION
- ® INTERRUPTOR DE ENCENDIDO ® EIN/AUS-SCHALTER
- ® STROOMSCHAKELAAR ® INTERRUPTORE DI ALIMENTAZIONE
- ® CHAVE LIGA/DESLIGA ® ΠΕΡΕΚΛΟΧΑΤΕΛ ΠΙΤΑΝΙΑ
- ® WŁĄCZNIK ZASILANIA ® VYPRÍNAČ ® VYPRÍNAČ
- ® BEKAPCSOLÓGOMB ® COMUTATOR DE ALIMENTARE
- ® ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ® ΠΡΕΚΙΔΑÇ ZA NAPAIAIJE
- ® ΠΕΡΕΚΛΟΧΑΤΕΛΗ HA ЗАХРАПАНЕТО
- ® STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP ® GÜÇ ANAHTARI ® 电源开关



- ® INSTRUCTIONAL VIDEOS! ® INSTRUCTIONS VIDÉO ! ® ¡VIDEOS TUTORIALES! ® VIDEOANLEITUNGEN!
- ® INSTRUCTIEVIDEO'S! ® VIDEO DI ISTRUZIONI! ® VÍDEOS DE INSTRUÇÕES! ® ВИДЕОИНСТРУКЦИИ!
- ® FILMY INSTRUKTAŻOWE! ® INSTRUKTAŽNI VIDEO! ® INŠTRUKTAŽNE VIDEÁ! ® UTMUTATÓ VIDEÓK!
- ® CLIPURI VIDEO CU INSTRUCȚIUNI! ® ΒΙΝΤΕΟ ΟΔΗΓΙΩΝ! ® VIDEOZAPISI S UPUTAMA!
- ® ВИДЕОКЛИПОВЕ С ИНСТРУКЦИЈИ! ® VIDEOPOSNETKI Z NAVODILI! ® TALÍMAT VÍDEOLARI! ® 说明视频!

www.MonsterJamRC.com



- ® INDOOR / OUTDOOR ® INTÉRIEUR / EXTÉRIEUR ® INTERIORES/EXTERIORES ® INNENRÄUME/AUßENBEREICHE ® BINNENSHUIS/BUITENSHUIS ® INTERNO/ESTERNO
- ® AMBIENTES INTERNOS/EXTERNOS ® ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПОМЕЩЕНИИ / НА УЛИЦЕ ® W POMIĘSZCZENIACH / NA ZEWNĄTRZ ® DOMA/YENKU
- ® V INTERIÉRI/V EXTERIÉRI ® BELTÉR/KÜLTÉR ® INTERIOR / EXTERIOR ® ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ/ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ® U ZATVORENOM / NA OTVORENOM
- ® HA ZAKRITO/HA OTKRITO ® UPORABA V ZAPRTIH PROSTORIH/NA PROSTEM ® KAPALI ALAN/AÇIK ALAN ® 室内/室外

⚠ CAUTION:
HAIR ENTANGLEMENT –
Tie back and cover hair and secure
loose clothing prior to play.

⚠ MISE EN GARDE :
LES CHEVEUX PEUVENT SE COINCER –
Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les
vêtements amples à l'écart du jouet.

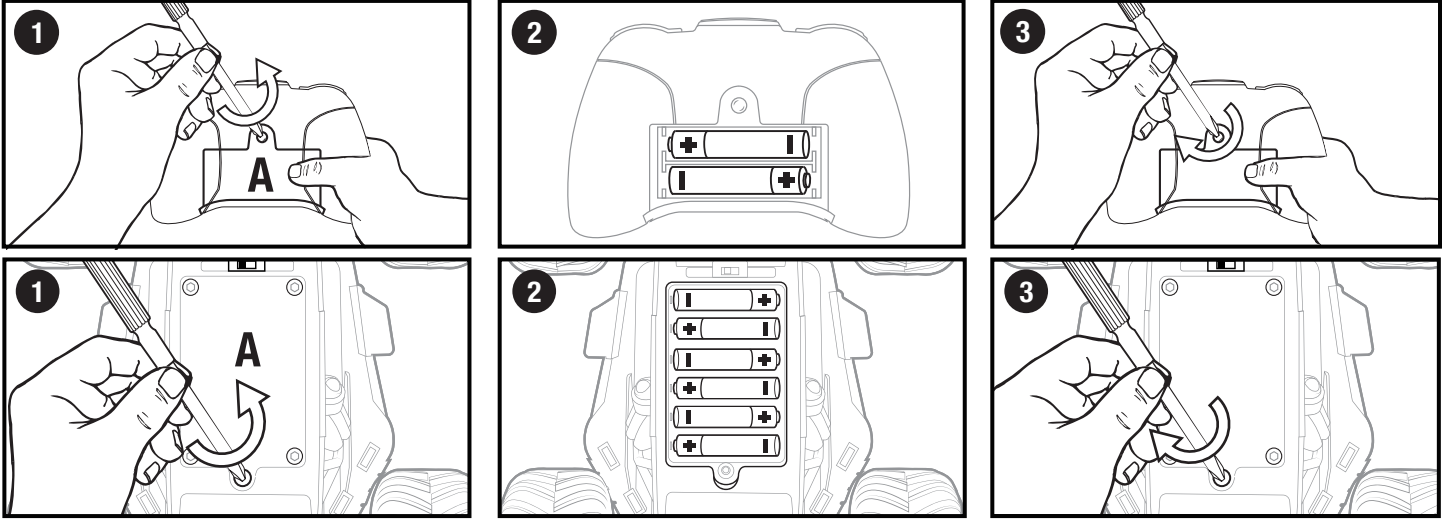
2×AAA (LR03) 1.5V
1.5V
Included • Fournies • Incluidas • enthalten
Inbegrepen • Include • Inclusas • Входят в комплект
Dolęczone • Součástí balení • Súčasť balenia
Tartozék • Include • Περιλαμβάνεται • Isporučuje se
u paketu • Включени • Priloženo • İçinde • 包含

6×AA (LR6) 1.5V
1.5V
Included • Fournie • Incluida • enthalten
Inbegrepen • Inclusa • Inclusa • Входят в комплект
Dolęczone • Součástí balení • Súčasť balenia
Tartozék • Include • Περιλαμβάνεται • Isporučuje se
u paketu • Включена • Priloženo • İçinde • 包含

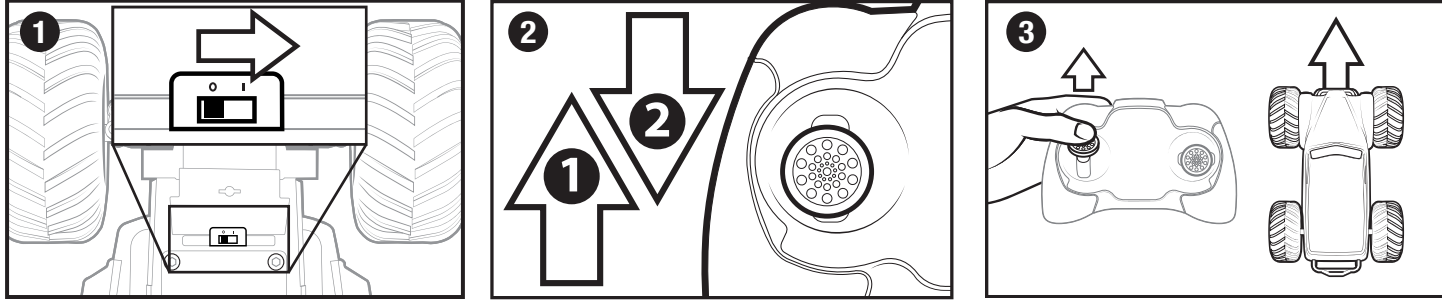
4+



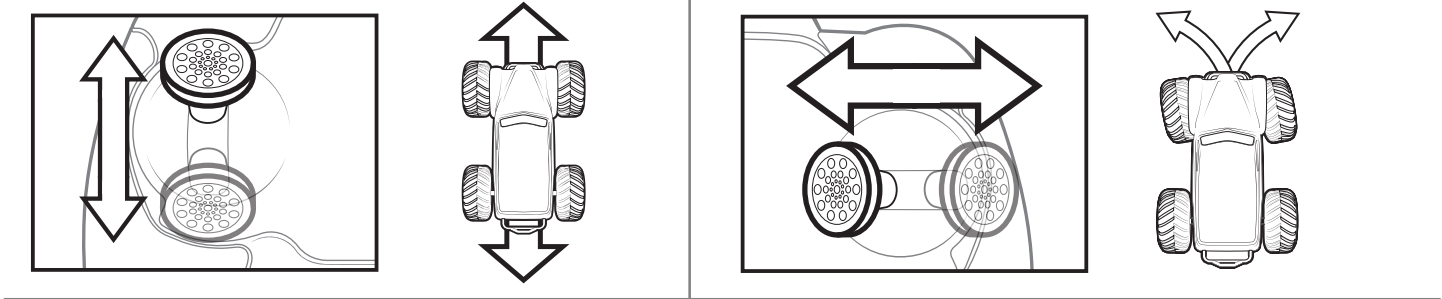
HOW TO INSTALL BATTERIES / INSTALLATION DES PILES / INSTALACIÓN DE LAS PILAS / EINLEGEN DER BATTERIEN / DE BATTERIJEN PLAATSEN
COME INSTALLARE LE PILE / COMO COLOCAR AS PILHAS / УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ / WKŁADANIE BATERII / VLOŽENÍ BATERIÍ
INŠTALÁCIA BATÉRIÍ / AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA / INSTALAREA BATERIILOR / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ / ΚΑΚΟ UMETNUTI BATERIJE
КАК СЕ ПОСТАВЯТ БАТЕРИИТЕ / NAMEŠTITEV BATERIJ / PİLLERİ TAKMA / 如何安装电池



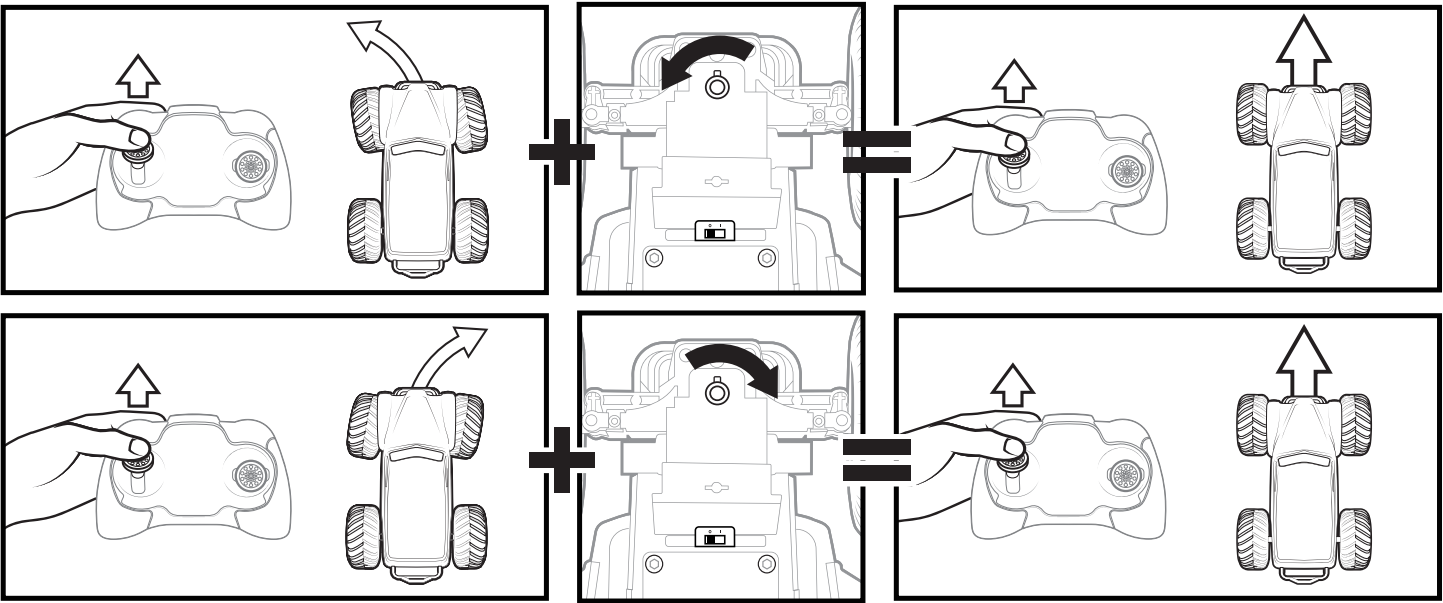
HOW TO DRIVE / CONDUITE / CONDUCCIÓN / FAHREN / RIJDEN / COME GUIDARE / COMO PILOTAR / УПРАВЛЕНИЕ / STEROWANIE
ŘÍZENÍ / RIADENIE / A JÁRMŰ VEZETÉSE / CONDUCEREA / ΤΡΟΠΟΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ / ΚΑΚΟ VOZITI / КАК СЕ УПРАВЛЯВА
VOŽNJA / OYUNCAĞI SÜRME / 如何遥控汽车



DIRECTIONAL CONTROL / COMMANDES DE DIRECTION / CONTROL DE DIRECCIÓN / RICHTUNGSSTEUERUNG / STUURKNUPPEL
CONTROLLO DIREZIONALE / CONTROLE DIRECIONAL / УПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЕМ / STEROWANIE KIERUNKIEM / OVLÁDÁNÍ SMĚRU
OVLÁDANIE SMERU / IRÁNYÍTÁS / CONTROLUL DIRECȚIEI / ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ / KONTROLA SMJERA / НАСЧОВАЩО УПРАВЛЕНИЕ
KRMILJENJE SMERI / YÖN KONTROLÜ / 方向控制



HOW TO FIX DRIFTING / RÉSOUDRE LES PROBLÈMES DE DÉRIVE / CÓMO AJUSTAR EL GIRO / DRIFTEN BEHEBEN / HET STUREN STABILISEREN
COME SISTEMARE I PROBLEMI DI DERAPATA / COMO CORRIGIR O DRIFTING / КАК ИСПРАВИТЬ ЗАНОС / JAK POPRAWIĆ TOR JAZDY
JAK NAPRAVIT STÁČENÍ / NÁVOD NA OPRAVU NEŽELANÉHO ZATÁČANIA / Α ΚΙΣΟΔΡΟΔΑΣ KORRIGÁLÁSA / REGLAREA DERAPAJULUI
ΤΡΟΠΟΣ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΣΤΡΟΦΗΣ / ΚΑΚΟ ISPRAVITI DRIFTANJE / ΚΑΚ ΣΕ ΦΙΚΣΙΡΑ ΠΡΙΠΛΥΣΒΑΗΤΟ / POPRAVLJANJE ZANAŠANJA / YANLAMAYI DÜZELTME
如何修复漂移问题



EN

HOW TO INSTALL BATTERIES

1. Open the battery door with a screwdriver. (A). If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 2. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 3. Replace battery door securely. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

HOW TO DRIVE

1. Turn on the vehicle and place on a flat surface. 2. Push the throttle lever up to the maximum position (1) and back to minimum position (2) to complete the connection. You are ready to drive. 3. Use the remote control to drive.

NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electromagnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

SAFETY PRECAUTIONS: - Keep hands, hair and loose clothing away from the motor/ wheels when power switch is turned ON. - Remove batteries when not in use. - Parental guidance is

recommended for the play. - Keep your toy in your sight so that you can supervise it all the time. - New alkaline batteries are recommended to obtain maximum performance. - Users should keep strict accordance with the instruction guide while operating the product.

CARE AND MAINTENANCE: Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time. Wipe the toy gently with a clean damp cloth. Keep the toy away from direct heat. Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

FR

INSTALLATION DES PILES

1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. (A) Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une des extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. 2. Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. 3. Bien refermer le compartiment des piles. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

CONDUITE

1. Mettre le véhicule en marche et le poser sur une surface plane. 2. Pousser sur la commande d'accélération jusqu'à la position maximale (1) puis de nouveau jusqu'à la position minimale (2) pour effectuer la connexion. 3. Le véhicule est prêt à être utilisé. 4. Utiliser la radiocommande pour piloter le véhicule.

REMARQUE : De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

MESURES DE SÉCURITÉ : - Maintenir les mains, cheveux et vêtements amples à l'écart du moteur/des roues lorsque l'interrupteur est placé sur ON. - Retirer les piles en cas

d'inutilisation du jouet. - Surveillance d'un adulte conseillée. - Toujours garder le jouet dans le champ de vision pour le surveiller à tout moment. - Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves. - Les utilisateurs du produit doivent scrupuleusement respecter les consignes de ce mode d'emploi.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE : Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Nettoyer délicatement le jouet avec un chiffon humide et propre. Conserver le jouet à l'écart de toute source de chaleur. Ne pas plonger le jouet dans l'eau ; les composants électroniques risqueraient d'être endommagés.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines / standard / rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador.
(A) Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas.
2. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+ / -).
3. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

CONDUCCIÓN

1. Enciende el vehículo y colócalo sobre una superficie plana.
2. Lleva la palanca reguladora a la posición máxima (1) y vuelve a la posición mínima (2) para completar la conexión. Ya estás listo para conducir.
3. Utiliza el control remoto para conducir.
NOTA: Fuertes interferencias electromagnéticas pueden alterar o interrumpir el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el producto funcione correctamente. Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:
- Se deben mantener las manos, el pelo y la ropa alejados de las ruedas y el motor cuando el interruptor esté en posición de ENCENDIDO.
- Retire las pilas cuando no se utilice.
- Se recomienda la vigilancia de un adulto.
- No pierdas de vista el juguete: manténlo bajo control en todo momento.
- Se recomienda

DE

EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Batteriefachabdeckung mit einem Schraubenzieher öffnen (A). Wenn sich gebrauchte Batterien darin befinden, diese einzeln herausziehen. Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen.
2. Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen.
3. Batteriefachabdeckung wieder anbringen. Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

FAHREN

1. Das Fahrzeug einschalten und auf eine ebene Oberfläche stellen.
2. Den Gashebel in die maximale Position (1) und zurück in die minimale Position (2) schieben, um die Verbindung herzustellen. Es kann losgehen.
3. Benutze die Fernsteuerung zum Fahren.
HINWEIS: Wenn die normale Funktion des Produkts gestört oder unterbrochen wird, könnte starke elektromagnetische Strahlung der Grund dafür sein. Durch Aus - und wieder Einschalten des Produkts können die Einstellungen zurückgesetzt werden. Sollte dies die Fehlfunktion nicht beheben, das Produkt an einen anderen Ort bringen und dort erneut ausprobieren. Bei Bedarf die Batterien austauschen, da schwache Batterien die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:
– Hände, Haare und weite Kleidung von Motor und Rädern fernhalten, wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist.
– Batterien herausnehmen, wenn das Fahrzeug nicht benutzt wird.
– Die Aufsicht von Erwachsenen beim Spielen wird empfohlen.
– Spielzeug stets in Sichtweite halten.
– Für eine optimale Leistung werden neue

NL

DE BATTERIJEN PLAATSEN

1. Open het batterijdeksel met een schroevendraaier (A). Verwijder eventueel gebruikte aanwezige batterijen uit de unit door één kant van elke batterij omhoog te trekken. Verwijder of plaats batterijen NIET met behulp van scherpe of metalen voorwerpen.
2. Plaats de nieuwe batterijen zoals weergegeven op het polariteitsdiagram (+/-) aan de binnenkant van het batterijvak.
3. Sluit het vak af met het batterijdeksel. Lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

RIJDEN

1. Zet het voertuig aan en plaats het op een vlakke ondergrond.
2. Zet de aandrijvingshendel in de hoogste stand (1) en dan in de laagste stand (2) om de de verbinding te voltooien. Je kunt nu rijden.
3. Gebruik de afstandsbediening om te rijden.
OPMERKING: bij ontregeling of onderbreking van het normale functioneren van het product kan een sterke elektromagnetische storing de oorzaak van het probleem zijn. Reset het product door het volledig uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen. Functioneert het product dan nog niet naar behoren, reset het dan nogmaals in een andere ruimte. Controleer ook of de batterijen niet leeg zijn en vervang deze indien nodig.
Lege batterijen kunnen een correcte werking verstoren.

VEILIGHEIDSMATREGELEN:
- Houd handen, haar en loszittende kleding uit de buurt van de motor en wielen als de stroomschakelaar op AAN staat.
- Verwijder de batterijen wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Ouderlijk toezicht wordt aanbevolen voor het spel.
- Houd het speelgoed in zicht zodat je het te allen tijde in de gaten kunt houden.
- Voor

el uso de pilas alcalinas nuevas a fin de obtener el máximo rendimiento.
- Los usuarios del producto deben seguir todas las recomendaciones de esta guía de instrucciones cuando estén utilizando el producto.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO: Retira las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo. Limpia el juguete cuidadosamente con un paño limpio y húmedo. No expongas el juguete a fuentes de calor. No sumerjas el juguete en agua. De hacerlo, los componentes electrónicos podrían sufrir daños.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS: Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un periodo de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO deseche las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargase bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

PT

RU

Alkali-Batterien empfohlen. – Das Produkt sollte streng nach den Anweisungen in der Anleitung verwendet werden.

PFLEGE UND WARTUNG: Die Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird. Das Spielzeug vorsichtig mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Das Spielzeug von direkter Hitzeeinwirkung fernhalten. Das Spielzeug nicht unter Wasser tauchen. Die elektronischen Komponenten könnten sonst beschädigt werden.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN: Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden. Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. Batterien NICHT im Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard/wiederaufladbar) NICHT zusammen einlegen. Von der Verwendung wiederaufladbarer Batterien ist abzuraten, da dies die Leistung beeinträchtigen könnte. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Austauschbare wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Wiederaufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. Batteriepole NICHT kurzschließen.

PT

RU

maximale prestaties raden we je aan nieuwe alkalinebatterijen te gebruiken.
- Gebruikers moeten zich bij het gebruik van het product strikt aan de gebruiksaanwijzing houden.

VERZORGING EN ONDERHOUD: Verwijder altijd de batterijen uit het speelgoed als dit gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Wrijf het speelgoed voorzichtig schoon met een schone, vochtige doek. Houd het speelgoed uit de buurt van hittebronnen. Dompel het speelgoed niet onder in water. De contactpunten kunnen hierdoor beschadigd raken.

VEILIGHEIDSinFORMATIE MET BETREKKING TOT DE BATTERIJEN: Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontploffen of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

COME INSTALLARE LE PILE

1. Aprire lo scomparto pile con un cacciavite (A). Se sono presenti pile usate, rimuoverle dall'unità sollevandole da un'estremità. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuovere o installare le pile.
2. Inserire le pile nuove con le polarità (+/-) direzionate come indicato.
3. Richiudere correttamente lo scomparto pile. Eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti.

COME GUIDARE

1. Accendi il veicolo e posizionalo su una superficie plana.
2. Spingi la leva di accelerazione fino alla posizione più alta (1) e riabbassala fino a quella più bassa (2) per completare la procedura di connessione. Il veicolo è pronto a partire.
3. Utilizza il radiocomando per guidare.
NOTA: se il normale funzionamento del prodotto risultasse disturbato, ciò potrebbe essere causato da una forte interferenza elettromagnetica. Per resettare il prodotto, spegnerlo e riaccenderlo. Se non dovesse riprendere a funzionare adeguatamente, spostarlo in una posizione diversa e riprovare. Per un funzionamento corretto, sostituire le pile poco cariche che possono compromettere il regolare funzionamento del prodotto.

MISURE DI SICUREZZA:
- Tenere le mani, i capelli e gli abiti lontano da ruote/motore quando l'interruttore di alimentazione è acceso.
- Rimuovere le pile quando non in uso.
- Si raccomanda la supervisione di un adulto durante il gioco.
- Tenere il giocattolo in vista per

PT

RU

1. Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fenda (A). Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NÃO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório pontiagudo ou metálico.
2. Instale pilhas novas seguindo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas.
3. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

COMO PILOTAR

1. Ligue o veículo e coloque-o em uma superfície plana.
2. Empurre o acelerador para cima, na posição máxima (1), e volte à posição mínima (2) para concluir a conexão. Você está pronto para pilotar.
3. Use o controle remoto para pilotar.
AVISO: se o funcionamento normal do produto for interrompido, a causa pode ser uma interferência eletromagnética. Para reiniciar o produto, desligue-o completamente e ligue-o novamente. Se o funcionamento não voltar ao normal, desloque o produto para o outro local e tente novamente. Para garantir o funcionamento normal, troque as pilhas, já que as pilhas com carga baixa não possibilitam o funcionamento completo do produto.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA:
- Mantenha mãos, cabelos e roupas distantes do motor/das rodas quando a chave liga/desliga estiver em “ON” (LIGADO).
- Remova as pilhas ou baterias quando não estiverem em uso.
- É recomendada a supervisão de um

RU

RU

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки (A). Извлеките старые или истощенные элементы питания из отсека (при их наличии), подняв каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ извлекать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов.
2. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-).
3. Надежно закройте крышку отсека. Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

УПРАВЛЕНИЕ

1. Включите устройство и поместите его на ровную поверхность.
2. Переместите рычаг управления скоростью в максимальное верхнее положение (1), а затем снова в минимальное положение (2) для завершения подключения. Теперь можно начинать вождение.
3. Используйте устройство дистанционного управления для вождения.
ПРИМЕЧАНИЕ: Если устройство перестает работать или работает нестабильно, причиной могут быть сильные электромагнитные помехи. Чтобы восстановить работу устройства, полностью выключите его, а затем включите снова. Если устройство по-прежнему будет работать неисправно, повторите процедуру в другом месте комнаты. Для нормальной работы устройства замените элементы питания. При низком уровне заряда элементы питания могут быть неспособны обеспечить работу устройства в полнофункциональном режиме.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:
- Не прикасайтесь к мотору/колесам руками и следите за тем, чтобы игрушка находилась на безопасном расстоянии от волос и неприлегающих элементов одежды, когда переключатель питания находится в положении ВКЛ.
- Извлекайте элементы питания, когда игрушка не используется.
- Управление игрушкой рекомендуется выполнять под присмотром взрослых.
- Для сохранения контроля игрушка всегда должна находиться в поле зрения.

poterlo controllare in ogni momento.
- Per ottenere migliori prestazioni, si raccomanda di usare pile alcaline nuove.
- Seguire attentamente la guida per l'uso.

CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE: rimuovere sempre le pile dal giocattolo quando non lo si usa per un periodo prolungato. Pulire il giocattolo strofinandolo delicatamente con un panno pulito e umido. Tenere il giocattolo lontano da fonti di calore dirette. Non immergere il giocattolo in acqua. Ciò potrebbe danneggiare i componenti elettronici.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE: Le pile devono essere sostituite da adulti. Far riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile. Estrarre tempestivamente le pile scariche. Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela. Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato. Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti. NON bruciare le pile usate. NON gettare le pile nel fuoco, potrebbero esplodere o essere soggette a perdite di liquido. NON mischiare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline, standard e ricaricabili). Si sconsiglia l'utilizzo di pile ricaricabili poiché potrebbero ridurre le prestazioni. Le pile ricaricabili devono essere sempre caricate con la supervisione di un adulto. È necessario rimuovere le pile ricaricabili-sostituibili dal giocattolo prima di metterle in carica. NON ricaricare le pile non ricaricabili. NON cortocircuitare i terminali delle pile.

PT

RU

RU

adulto durante o uso do brinquedo.
- Mantenha o brinquedo sempre a vista para poder supervisioná-lo.
- Recomendamos o uso de pilhas alcalinas novas para um melhor funcionamento.
- Os usuários devem seguir estritamente o manual de instruções para usar o produto.

MANUTENÇÃO: retire as pilhas do brinquedo caso ele não seja usado por um longo período. Limpe o brinquedo com movimentos leves usando um pano limpo e úmido. Mantenha o brinquedo longe de fontes de calor. Não submerja o brinquedo em água. Isso pode prejudicar os componentes eletrônicos da unidade.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS: Pilhas são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas vazias do brinquedo. Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NÃO incinere as pilhas usadas. NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vazar. NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga. NÃO recarregue pilhas não recarregáveis. NÃO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto.

RU

RU

- Чтобы обеспечить максимальную производительность, рекомендуется использовать новые щелочные элементы питания.
- При управлении игрушкой необходимо строго следовать указаниям, приведенным в руководстве по эксплуатации.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Всегда извлекайте элементы питания из игрушки, если ее не планируется использовать в течение длительного периода времени. Чтобы очистить игрушку, аккуратно протрите ее чистой влажной тканью. Не подносите игрушку к открытому источнику тепла. Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Для работы требуются 10 элементов питания типа ААА с напряжением 1,5 В. Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замену элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке. Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. Извлекайте элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. НЕ сжигайте использованные элементы питания. НЕ бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезаряжаемые). Использование перезаряжаемых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезаряжаемые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменяемые и перезаряжаемые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать непerezаряжаемые элементы питания. ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

WŁĄDANIE BATERII

1. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrętu (A). Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden z końców. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi.
2. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-).
3. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu i/lub utylizacji baterii.

STEROWANIE

1. Włącz pojazd i umieść go na płaskiej powierzchni.
2. Przesuń dźwignię poziomu do górnej pozycji (1), a następnie do dolnej pozycji (2), aby zakończyć połączenie. Pojazd jest gotowy do jazdy.
3. Do sterowania zabawką użyj kontrolera.
WAŻNE: Przyczyną występowania zakłóceń w prawidłowym działaniu produktu może być obecność silnego pola elektromagnetycznego. Aby wykonać reset ustawień produktu, należy go całkowicie wyłączyć, a następnie włączyć ponownie. Jeśli działanie produktu nadal nie będzie prawidłowe, należy powtórzyć ten proces w innym miejscu. Należy wymienić baterie, ponieważ niski poziom ich naładowania może uniemożliwić prawidłowe działanie produktu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: – Dłonie, włosy i luźną odzież należy utrzymywać z dala od silnika/kół, gdy przycisk zasilania jest WŁĄCZONY. – Gdy zabawka nie jest używana, należy wyjąć z niej baterie. – Zalecany nadzór rodzicielski podczas zabawy. – Zabawkę należy utrzymywać w zasięgu wzroku, aby móc ją nadzorować przez cały czas. – Aby osiągnąć

PL

CZ

VLOŽENÍ BATERIÍ

1. Pomocí šroubováku otevřete dvířka baterií (A). Jestliže se zde nacházejí použité baterie, vyndejte je z jednotky postupným vytahováním za jejich konec. NEVYNDÁVEJTE ANI NEVKLÁDEJTE baterie pomocí ostrých nebo kovových nástrojů.
2. Nové baterie vkládejte podle schématu polaritý (+/-) uvnitř oddílu pro baterie.
3. Pevně nasadte dvířka baterií zpět na místo. Seznamte se s místními zákony a předpisy ohledně správné recyklace či likvidace baterií.

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

ŘÍZENÍ
1. Zapněte model a umístěte jej na rovný povrch.
2. Pro dokončení připojení zatlačte páčku plynu nahoru do maximální polohy (1) a zpět do minimální polohy (2). Jste připraveni na řízení.
3. K ovládání použijte dálkový ovladač.
POZNÁMKA: Jestliže je normální fungování produktu nezvyklé nebo přerušované, může problém způsobovat silné elektromagnetické rušení. Produkt vyresetujete úplným vypnutím a následným zapnutím. Pokud produkt normálně fungovat nezačne, zkuste ho přemístit na jiné místo a vyzkoušet znovu. Normálního výkonu dosáhnete výměnou baterií, protože slabé baterie nemusí zajistit obvyklé fungování.

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

INŠTALÁCIA BATÉRIÍ

1. Dvierka batérií otvorte skrutkovačom (A). Ak sú prítomné použité batérie, odstráňte ich z jednotky tak, že každú batériu vytiahnete za jeden koniec. NEODSTRANUJTE ani nevkladajte batérie pomocou ostrého alebo kovového predmetu.
2. Vložte nové batérie do priestoru pre batérie, ako je znázorené na diagrame polaritý (+/-).
3. Pevne znova nasadte dvierka batérií. Pozrite si miestne predpisy a nariadenia o správnej recyklácii alebo likvidácii batérií.

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: – Keď je vypínač v ZAPNUTEJ polohe, ruky, vlasy a voľné oblečenie držte v bezpečnej vzdialenosti od motora/kolies. – Keď hračku nepoužívate, vyberte z nej batérie. – Pri hre sa odporúča dozor rodiča. – Hračku majte na dohľad, aby ste ju mohli stále sledovať. – Ak chcete dosiahnuť maximálny výkon,

maxymálnu výdajnosť, zaleca się użycie nowych baterii alkalicznych. – Podczas zabawy użytkownicy powinni ściśle przestrzegać instrukcji.

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII: Baterie są przedmiotami o niewielkim rozmiarze. Ich wymiary muszą dokonywać osoby dorosłe. Baterie umieszcza się w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć z zabawki. Baterie trzeba poddać prawidłowej utylizacji. W razie dłuższej przerwy w użytkowaniu baterie należy wyjąć. Konieczne jest używanie wyłącznie zatwierdzonych baterii tego samego typu lub ich zamienników. NIE spalać zużytych baterii. NIE wrzucać baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ich wybuch lub wyciek elektrolitu. NIE używać starych baterii z nowymi ani nie stosować jednocześnie różnych rodzajów baterii (np. alkalicznych ze zwykłymi lub akumulatorami). Używanie akumulatorów jest niewskazane ze względu na możliwe obniżenie wydajności. Akumulatory można ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Wymienne akumulatory przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. NIE ładować baterii do jednorazowego użytku. NIE dopuszczać do zwarcia styków baterii.

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA

1. Nyissa ki az elemtartó fedelét egy csavarhúzóval (A). Ha használt elemek vannak benne, távolítsa el ezeket az elemeket a készülékből úgy, hogy az elemeket egyik végüknél felfelé emeli. Az elemek eltávolításához vagy behelyezéséhez NE használjon éles vagy fémeszközöket.
2. Helyezze az új elemeket az elemtartóba a polaritási ábrának (+/-) megfelelően.
3. Helyezze vissza biztonságosan az elemtartó fedelét. Ellenőrizze az elemek újrahasonosítására és/vagy ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és rendelkezéseket.

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

szülői segítség ajánlott. – Használat közben mindig tartsa szemmel a játékot. – A maximális teljesítmény érdekében azt ajánljuk, használjon új alkáli elemeket. – A termék működtetése közben szigorúan be kell tartani a használati útmutatóban leírtakat.

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

HU

КАКО УМЕТНУТИ БАТЕРИЈЕ

1. Одвијаčem otvorite vratašca odjeljka за батерије (А). Ако се у одјелјку налазе искориштене батерије, извадите их тако да подignite један од крајева батерије. За вађење или уметање батерија NEMOЈTE употребљавати оштре или металне алате.
2. Нове батерије уметните у складу с oznakом polова (+/-) која се налази у одјелјку за батерије.
3. Причврстите vratašca одјелјка за батерије. Informacije о правилном рециклирању и/или odlaganju батерија потражите у локалним zakonима и propisима.

КАКО ВОЗИТИ

1. Укључите возило и ставите га на равну површину.
2. Гурните полугу за убрзање према горе у максималан положај (1) те натраг у minimalan положај (2) како бисте довршили povezivanje. Spreмni ste за vožnju.
3. За vožnju употребљавајте daljinski upravljač.
НАПОМЕНА: ако је дошло до poremeћаја или prekida правилног рада, uzрок problema могу бити јаке elektromagnetsке сметње. Играчку поново поставите тако да је у potpunosti искључите, а затим је поново укључите. Ако играчка након toga не ради правилно, премјестите је на другу локацију и покушајте поново. Како бисте osигuralи правilan рад, zamijenите батерије јер неке функције можда неће радити ако су батерије слабе.

МЈЕРЕ ОПРЕЗА: - руке, косу и шируку одјећу држите подaље од мотора/kотача кад је прекidaч за napajање укључен. - извадите батерије док се не употребљава. - При игранју препоручује се надзор родитеља. - Играчку држите у vidном polју како бисте је cijело vrijeme mogli nadzirати. - Препоручујемо да употребите нове alkalне батерије како бисте postigli

КАК СЕ ПОСТАВЈАТ БАТЕРИИТЕ

1. Отворете капака на батериите с помошћу на отвертка (А). Ако са налични използвани батерии, извадете ги от устройството, като издърпате нагоре единия край на всяка батерия. НЕ изваждайте и не поставяйте батерии с помощта на остри или метални инструменти.
2. Поставете нови батерии, както е показано на диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батериите.
3. Поставете сигурно капака на батериите обратно на мястото му. Прегледайте местните закони и разпоредби за правилното рециклиране и/или изхвърляне на батериите.

КАК СЕ УПРАВЛЯВА

1. Включете превозното средство и го поставете на равна повърхност.
2. Натиснете лостчето за газта докрай (1), след това го върнете в минимална позиция (2), за да завършите свързването. Готови сте да шофирате.
3. Използвайте дистанционното управление, за да шофирате.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако нормалното функциониране на продукта е нарушено или прекъснато, проблемът може да се дължи на силно електромагнитно смущение. За да нулирате продукта, изключете го напълно, след което го включете отново. Ако нормалната работа не се възобновява, преместете продукта на друго място и опитайте отново. За да гарантирате нормална работа, заредете батериите, тъй като изхабените батерии може да възпрепятстват пълното функциониране на продукта.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ: – Дръжте ръцете, косата и дрехите далеч от мотора/колелата, когато превключателят за захранването е ВКЛЮЧЕН.

NAMESTITEV BATERIJ

1. Z izvijáčem odprite pokrovček predalčka за батерије (А). Morebitne rabljene батерије odstranite iz enote, tako da posamezne батерије privdignite ob strani. Baterij NE odstranjuјte ali nameščajte з острим али kovinskim оrodјem.
2. Pri namešćanju novih батerij upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku за батерије.
3. Znova trdno namestite pokrovček predalčka за батерије. За pravilno рециклиranje in/ali odlaganje батerij upoštevajte lokalne zakone in predpise.

VOŽNJA

1. Возило vklopite in га položite на ravно povрšino.
2. Ročico за hitrost premaknite v najvišji poloжај (1) in nato nazaj v najnižji poloжај (2), да dokončate povezavo. Pripravljeni ste за vožnjo.
3. Возите з daljinskim upravljalnikom.
ОПОМБА: Če med običajnim delovanјem izdelka prihaja do motenj ali prekinitev, so lahko vzrok за to močne elektromagnetne motnje. Če želite izdelek ponastaviti, га popolnoma izklopite in nato znova vklopite. Če izdelek še vedno не deluje kot običajno, га одnesite на drug kraj in poskusite znova. Da bo izdelek deloval kot običajno, zamenјajte батerije, saj skoraj prazne батerije не omogočajo polnega delovanja.

VARNOSTNI UKREPI: – Ko је stikalo за vklop/izklop VKLOPLJENO, se з rokami, lasmi in ohlapnimi oblačili izogibajte motorju/kolesom. – Ko га не uporabljate, odstranite njegove батerije. – Med igranjem је priporočen nadzor odrasle osebe. – Играчо imeјte vedno pred očmi, да jo lahko ves čas nadzorujete. – Za največjo zmogljivost izdelka vam priporočamo

najbolje moguće rezultate. - Korisnici се pri upravlјanju proizvodom strogo trebaju pridržavati uputa.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE: ako играчку duže vrijeme неćete употребљавати, извадите батерије. Играчку pažljivo обришите vlažnom krpom. Играчку држите подaље од изравне topline. Играчку немојте uranjati у vodu. То може оšтетити електроничке sklopove.

INFORMACIJE O SIGURNOSTI BATERIJA: Батерије су мали predмети. Zamјenu батерија moraju obaviti odrasle osebe. Pratite oznake polova (+/-) у одјелјку за батерије. Isprажnjene батерије odmah извадите из играчке. Искориштене батерије одložите на odgovарајуći način. Батерије извадите из производа ако га spremate на duže vrijeme. Употребљавате samo батерије iste или odgovарајуće vrste. NEMOЈTE paliti iskorištene батерије. Батерије NEMOЈTE bacati у vatру јер one могу eksplodirati или curiti. NEMOЈTE miješати stare и nove батерије ni različite vrste батерија (npr. alkalne/standardne/punjive). Не препоручује се употреба punјivih батерија јер производ може slabije raditi. Punјive батерије trebaju се punitи под nadzorom odrasle osebe. Zamjenјive-punjive батерије trebaju се prije punjenја изvaditi из играчке. NEMOЈTE punitи батерије koje nisu punјive. NEMOЈTE napraviti kratki spoj između kontakata за punjenje.

– Отстранете батериите, когато не се използват. – Препоръчва се родителски контрол по време на играта. – Дръжте играчката в полезрението си, за да можете да я наблюдавате през цялото време. – Препоръчва се използването на нови алкални батерии за постигане на максимално изпълнение. – Потребителите трябва да спазват стриктно ръководството за употреба, докато работят с продукта.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА: Винаги отстранявайте батериите от играчката, когато тя не се използва за дълъг период от време. Почиствайте играчката внимателно с чиста влажна кърпа. Не излагайте играчката на пряк източник на топлина. Не потапяйте играчката във вода. Това може да повреди електронните модули.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТНОСНО БАТЕРИИТЕ: Смяната на батериите трябва да се извършва от възрастен. Следвайте диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батерии. Отстранявайте незабавно изхабените батерии от играчката. Изхвърляйте използваните батерии по правилен начин. При продължително съхранение изваждайте батериите. Трябва да се използват единствено батерии от същия или еквивалентен тип като препоръчания. НЕ изгаряйте използвани батерии. НЕ хвърляйте батерии в огън, тъй като може да избухнат или изтекат. НЕ смесвайте стари с нови батерии или различни типове батерии (т.е.алкални/стандартни/акумулаторни). Използването на акумулаторни батерии не се препоръчва поради възможно влошаване на работата. Акумулаторните батерии трябва да се зареждат само под надзора на възрастен. Заменяемите акумулаторни батерии трябва да се извадят от играчката, преди да бъдат заредени. НЕ зареждайте батерии, които не са акумулаторни. НЕ свързвайте какъсо захранващите клеми.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТНОСНО БАТЕРИИТЕ: Смяната на батериите трябва да се извършва от възрастен. Следвайте диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батерии. Отстранявайте незабавно изхабените батерии от играчката. Изхвърляйте използваните батерии по правилен начин. При продължително съхранение изваждайте батериите. Трябва да се използват единствено батерии от същия или еквивалентен тип като препоръчания. НЕ изгаряйте използвани батерии. НЕ хвърляйте батерии в огън, тъй като може да избухнат или изтекат. НЕ смесвайте стари с нови батерии или различни типове батерии (т.е.алкални/стандартни/акумулаторни). Използването на акумулаторни батерии не се препоръчва поради възможно влошаване на работата. Акумулаторните батерии трябва да се зареждат само под надзора на възрастен. Заменяемите акумулаторни батерии трябва да се извадят от играчката, преди да бъдат заредени. НЕ зареждайте батерии, които не са акумулаторни. НЕ свързвайте какъсо захранващите клеми.

uporabo novih alkalnih baterij. – Uporabniki morajo med uporabo izdelka natančno upoštevati navodila за uporabo.

NEGA IN VZDRŽEVANJE: Če играче dlje časa не uporabljate, vedno odstranite батerije. Previdno обришите играчо с чисто vlažno krpо. Играче не izpostavljajte neposredni visoki temperaturi. Играче не potopite в vodu. S tem lahko poškodujete elektronske dele.

VARNOSTNE INFORMACIJE ЗА БАТЕРИЈЕ: Батерије со majhni predмети. Батерије morajo zamenјati odrasle osebe. Upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku за батерије. Prazne батerije takoj odstranite из играче. Rabljene батerije pravilno одložите med odpadke. Батерије odstranite, če nameravate izdelek shraniti за dalј časa. Uporabljajte samo priporočene ali enakovredne vrste батerij. Rabljenih батerij NE sežigajte. Батerij NE odlagajte в ogenj, saj lahko eksplodirajo али пуšćajo. Starih in novih батerij али različnih vrst батerij (npr. alkalnih/običajnih/за ponovno polnjenje) NE uporabljajte hkrati. Zaradi možnega slabšega delovanja izdelka uporaba батerij за ponovno polnjenje ni priporočljiva. Polnjenje батerij за ponovno polnjenje mora biti vedno под nadzorom odrasle osebe. Zamenјljive батerije за ponovno polnjenje је treba pred polnjenјem odstraniti из играче. NE polnite батerij, ki niso zasnovane за ponovno polnjenje. NE povzročite kratkega stika на polih батerije.

PİLLERİ TAKMA

1. PİL kapağını tornavidayla açın (A). Kullanılmış piller varsa her bir pili ucundan tutarak üniteden çıkarın. Pilleri, keskin veya metal araçlar kullanarak ÇIKARMAYIN veya TAKMAYIN.
2. PİL haznesinin içindeki polarite şemasında (+/-) gösterilen şekilde yeni pil takın.
3. PİL kapağını sıkıca kapatın. Doğru geri dönüşüm ve/veya pillerin atılmasıyla ilgili yerel yasa ve düzenlemelere bakın.

OYUNCAĞI SÜRME

1. Aracı açın ve düz bir zemine yerleştirin.
2. Bağlantıyı tamamlamak için kolu maksimum konuma (1) ardından minimum konuma (2) gelecek şekilde bastırın. Sürmeye hazırsınız.
3. Sürmek için uzaktan kumandayı kullanın.

NOT: Ürünün normal işlevlerinin engellenmesi ya da kesintiye uğraması, güçlü elektromanyetik parazitten kaynaklanıyor olabilir. Ürünü sıfırlamak için önce tamamen kapatıp ardından yeniden açın. Ürün, normal çalışmaya devam etmezse ürünü başka bir yere alıp yeniden deneyin. Düşük pil seviyesinde ürün tam olarak çalışmayabileceğinden, normal ürün performansı için pilleri değiştirin.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ: - Güç düğmesi AÇIK durumdayken ellerinizi, saçınızı ve bol giysilerinizi motordan/tekerleklerden uzak tutun. - Kullanımda değilken pilleri çıkarın. - Ebeveyn kontrolünde oynanması önerilir. - Oyuncüğınızı, her an denetleyebilmek için görünüş

如何安装电池

1. 用螺丝刀打开电池盖。(A). 如果其中原本装有电池，请分别拉起每个电池的一端，将这些电池从装置中取出。请勿用尖锐或金属工具取出或安装电池。
2. 按照电池盒内的极性图 (+/-) 所示，安装新电池。
3. 牢固地装回电池盖。查阅您当地的法律和法规，以正确回收和/或处理电池。

如何遥控汽车

1. 打开汽车电源并将其置于平整地面上。
2. 将摇杆推至最大位置（1），再推回至最小位置（2），以完成连接。
3. 一切就绪，准备出发。
4. 使用遥控器遥控汽车。

提醒：如果产品的正常操作受到干扰或发生中断，则强电磁干扰可能是引起该问题的原因。若要重置产品，请将其完全关闭，然后再重新开启。如果未恢复正常操作，请将产品移至另一个地点并重试。若要确保性能正常，请更换电池，因为电量低的电池可能无法使产品发挥全部功能。

安全防护：- 当电源开关处于“开启”状态时，请确保双手、头发和宽松衣物远离发动机/车轮。- 不用时拆下电池。- 建议在家长的指导下玩此玩具。- 确保此玩具一直处于您的视线范围内，以便全程进行监控。- 建议使用新的碱性电池，以便获得最佳性能。- 用户操作此产品时应严格遵循说明书。温馨提示：建议在家长的指导下安装或更换电池。在存在静电放电的环境中，玩具可能会出现故障，需要用户重置玩具。

alanınızda tutun. - Maksimum performans için yeni alkali piller önerilir. - Kullanıcılar ürünü kullanırken talimat kılavuzuna bağlı kalmalıdır.

BAKIM VE KORUMA: Oyuncüğün uzun süre kullanılmadığı durumlarda her zaman pilleri oyuncaktan çıkarın. Oyuncağı temiz, nemli bir bez ile hafifçe silin. Oyuncağı doğrudan ısı kaynaklarından uzak tutun. Oyuncağı suya batırmayın. Bu, elektronik düzeneğe hasar verebilir.

PİL GÜVENLİK BİLGİLERİ: Piller yetişkinler tarafından değiştirilmelidir. PİL haznesindeki polarite (+/-) şemasını izleyin. Bitmiş pilleri oyuncaktan derhal çıkarın. Kullanılmış pilleri uygun bir şekilde atın. Uzun süreli saklama durumunda pilleri çıkarın. Sadece aynı veya eşdeğer türdeki pilleri kullanın. Kullanılmış pilleri YAKMAYIN. Patlayabileceğinden veya akabileceğinden pilleri ATEŞTE İMHA ETMEYİN. Eski ve yeni pilleri veya farklı türdeki (ör. alkalın/standart/şarj edilebiilir) pilleri BİRLİKTE KULLANMAYIN. Olası performans düşüklüğüne neden oldukları için şarj edilebilir pillerin kullanılması önerilmez. Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir. Değiştirilebilir ve şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır. Şarj edilebilir olmayan pilleri ŞARJ ETMEYİN. Akım bağlantı uçlarına kısa devre YAPTIRMAYIN.



Ⓢ **REQUIRES 6 x 1.5V AA (LR6) and 2 x 1.5V AAA (LR03) BATTERIES (included).** Batteries or battery packs must be removed for recycling and proper disposal. When this product has reached the end of its useful life, it should not be disposed of with other household waste. EU legislation for Electrical and Electronic Equipment and Batteries, requires these to be separately collected so that they can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using top landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheele bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Ⓢ **FONCTIONNE AVEC 6 PILES (LR6) AA 1,5 V et 2 PILES (LR03) AAA 1,5 V (fournies).** Les piles ou les batteries doivent être retirées afin d'être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. La législation de l'UE sur les équipements électriques et électroniques, les piles et les batteries exige que ceux-ci soient collectés séparément afin d'être éliminés selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

Ⓢ **FUNCIONA CON 6 PILAS ALCALINAS AA (LR6) DE 1,5 V y 2 PILAS AAA (LR03) DE 1,5 V (incluidas).** Las pilas o las baterías deben ser retiradas para reciclarse y desecharse de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo desechе como residuo doméstico. La normativa de la UE para pilas, baterías y aparatos eléctricos y electrónicos exige que se recojan de forma separada para que puedan tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiere un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulte con las autoridades locales.

Ⓢ **BENÖTIGT 6 x 1,5-V-BATTERIEN (AA/LR6) und 2 x 1,5-V-BATTERIEN (AAA/LR03) (enthalten).** Batterien oder Akkus müssen entfernt und recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die EU-Vorschriften über Elektro- und Elektronikaltgeräte sowie Batterien sehen vor, dass diese separat entsorgt werden, damit sie so weit wie möglich recycelt werden können. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Militonnen-Symbol bedeutet, dass das Produkt gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Produkte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Produkts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Ⓢ **VEREIST 6 AA-BATTERIEN (LR6) VAN 1,5 V en 2 AA-BATTERIEN (LR03) VAN 1,5 V (inbegrepen).** Batterijen en accu's moeten worden verwijderd voor recycling en correct worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de EU-wetgeving voor Algedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en Batterijen moeten deze afzonderlijk worden ingezameld zodat deze kunnen worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechniken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden. Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

Ⓢ **RICHIEDE 6 PILE AA (LR6) da 1,5 V e 2 PILE AAA (LR03) DA 1,5 V (include).** Le pile o le batterie devono essere rimosse per essere riciclate e smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti, come previsto dalla normativa dell'UE sulle pile e le apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimesa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art. 255).

Ⓢ **REQUER 6 PILHAS AA (LR6) DE 1,5 V e 2 PILHAS AAA (LR03) DE 1,5 V (inclusas).** As pilhas ou baterias devem ser enviadas para reciclagem e descarte adequado. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. A legislação da UE para equipamentos elétricos e eletrônicos e pilhas e baterias determina que tais itens sejam recolhidos em separado para posterior tratamento, usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrônico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

Ⓢ **ДЛЯ РАБОТЫ ТРЕБУЮТСЯ 6 ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ТИПА АА (LR6) С НАПРЯЖЕНИЕМ 1,5 В, а также 2 ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ТИПА ААА (LR03) С НАПРЯЖЕНИЕМ 1,5 В (входят в комплект).** Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо удалить для переработки и утилизации надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушки вместе с бытовыми отходами. Согласно законодательству ЕС об утилизации электрических и электронных устройств и элементов питания, их необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократить объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохранив город чистым. Значок с изображением перечеркнутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

Ⓢ **WYMAGANE SĄ 6 BATERIE 1,5 V AA (LR6) i 2 BATERIE 1,5 V AAA (LR03) (dołączone).** Baterie oraz akumulatory po wyjęciu z produktu należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. Gdy skorzysta się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami Unii Europejskiej dotyczącymi sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego oraz baterii, produkty te należy zbierać osobno w celu przetworzenia ich z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejsz to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie skażenia gleby i wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczyć ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowodujże zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol przedstawiający przekreślony „kosz na śmieci na kółkach” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Użyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawiciela lokalnych władz.

Ⓢ **VÝŽADUJE 6 BATERIE TYPU AA (LR6) 1,5 V a 2 BATERIE TYPU AAA (LR03) 1,5 V (součástí balení).** Baterie nebo bateriové moduly je nutné vyjmout a řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Legislativa EU týkající se elektrických a elektronických zařízení a baterií vyžaduje jejich oddělený sběr, aby je bylo možné zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace. Tím se sniží dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený znečištěním půdy a vody nebezpečnými látkami, sniží se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zajistěte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „popelnice“ znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad“. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady.

Ⓢ **VÝŽADUJE 6 BATERIE TYPU AA (LR6) 1,5 V a 2 BATERIE TYPU AAA (LR03) 1,5 V (súčasť balenia).** Batérie alebo súpravy batérií sa musia vybrať na recykláciu a náležitú likvidáciu. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemal by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Právne predpisy EÚ o elektrických a elektronických zariadeniach a batériách vyžadujú, aby sa odpad z nich zbieral oddelene a mohol sa tak spracovať pomocou najlepších dostupných technik zhodnocovania a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody akýmikoľvek nebezpečnými látkami, zníži sa tým množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Prispieť k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebudete likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kolieskach“ znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení“. Starý produkt môžete vrátiť maloobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samosprávy.

Ⓢ **6 DB 1,5 V-OS AA (LR6) és 2 DB 1,5 V-OS AAA (LR03) ELEM SZÜKSÉGES HOZZÁ (tartozék).** Az elemeket vagy elemcsomagokat el kell távolítani az újrashasznosítás vagy a megfelelő ártalmatlanítás érdekében. Ha a termék elérte a hasznos élettartama végét, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektromos és elektronikus berendezésekre és az elemekre és akkumulátorokra vonatkozó uniós jogszabály elírja az elkülönített gyűjtésüket, így a kezelesük a lehető legjobb helyreállítás és újrashasznosítás technikákkal történik. Ezzel minimalisra csökken a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízzennyezés során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhető válik a hulladéklétrák helyek igénybe vétele. Kérjük, óvja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „kerékes kuka” szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtésekor ugranyúgy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezéseket”. Használj új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatja a kereskedőnek. További lehetőségekért forduljon a helyi önkormányzathoz.

Ⓢ **NECESITÁ 6 BATERII AA (LR6) DE 1,5 V y 2 BATERII ALCALINE AA (LR03) DE 1,5 V (include).** Bateriile sau pachetele de baterii trebuie îndepărtate pentru reciclare și eliminate în mod corespunzător. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Legislația UE privind echipamentele electrice și electronice și bateriile impun colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi tratate cu cele mai bune tehnici de recuperare și reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului și sănătății oamenilor, prin contaminarea solului și apei cu substanțe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru produse noi și se va evita ocuparea de spații în groapa de gunoi. Vă rugăm să vă faceți datoria civică nearuncând acest produs împreună cu deșeurile menajere! Simbolul „coșului de gunoi cu roți” indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat ca „deșeu de echipamente electrice și electronice”. Puteți returna un produs vechi la magazin atunci când cumpărați unul nou similar. Pentru alte opțiuni, vă rugăm să contactați consiliul local.

Ⓢ **ΑΠΑΙΤΕΙ 6 ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ 1,5V AA (LR6) και 2 ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ 1,5V AAA (LR03) (περιλαμβανονται).** Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να αφαιρούνται για ανακύκλωση και κατάλληλη απορρίψη. Όταν το προϊόν φθάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τη νομοθεσία της ΕΕ για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού και τις Μπαταρίες, αυτά τα είδη πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή τους να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές περιουλογής και ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελαχιστοποιεί τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικίνδυνες ουσίες, μειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Λάβετε κι εκεί μέρος στην προσπάθεια, κρατώντας το προϊόν εντός της διαδικασίας αποκομής του Δήμου σας! Το σύμβολο του κάδου με τα ροβόκια σημαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλεγεί ως "απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού". Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν όταν καταστήμα όταν αγοράζετε ένα καινούργιο. Για τις υπόλοιπες επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας.

Ⓢ **POTREBNE SU 6 AA (LR6) BATERIJE od 1,5 V i 2 AAA (LR03) BATERIJE od 1,5 V (isporučuju se u paketu).** Baterije i paketi baterija moraju se ukloniti radi recikliranja i pravilnog odlaganja. Kad proizvodu istekne rok trajanja, ne smije se ostalim kućanskim otpadom. U skladu s EU propisima o električnoj i elektroničkoj opremi te baterijama proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za oporabu i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetlište. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronična oprema”. Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima tražite od lokalne uprave.

Ⓢ **ИЗИСКВА 6 x 1,5 V AA (LR6) и 2 x 1,5 V, AAA (LR03) БАТЕРИИ (включени).** Батериите или комплектите батерии трябва да бъдат отстранени за рециклиране и правилно изхвърляне. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, той не трябва да се изхвърля с останалия битов отпадък. Законодателството на ЕС относно електрическото и електронно оборудване и батериите изисква те да бъдат събирани отделно, за да може да бъдат обработвани чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействието върху околната среда и човешкото здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне запълването на мястото в сметниците. Моля, свършете необходимото, като не позволите на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Символът на "кошче с колелца" означава, че той трябва да бъде събран като "отпадък от електрическо и електронно оборудване". Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се съветвайте с местните власти.

Ⓢ **ZAHTEVANE BATERIJE: 6 x 1,5 VAA (LR6) in 2 x 1,5 V AAA (LR03) BATERIJA (priloženo).** Baterije ali baterijske sklope je treba odstraniti za ustrezno recikliranje ali odlaganje med odpadke. Ko ta izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjrske odpadke. V skladu z zakonodajo EU o električni in elektronski opremi ter baterijah je treba izdelke zbirati ločeno, da se lahko obdelajo z najboljšimi tehnikami predelave in recikliranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev okoljašči. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odlagate med komunalne odpadke. Znak s smetnjakom na kolesih pomeni, da je treba izdelek odložiti kot "odpadno električno in elektronsko opremo". Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vrnete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

Ⓢ **6 x 1,5 V AA (LR6) ve 2 x 1,5 V AAA (LR03) PIL İLE KULLANILIR (çinide).** Pili ve pil paketleri geri dönüştürülmek ve doğru şekilde atılmak için çıkarılmalıdır. Bu ürün, kullanm süresinin sonuna geldiğinde diğer günlük ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ile Pillerle yönelik AB yönetmeliği gereğince, mümkün olan en iyi kurtarma ve geri dönüştürme teknikleriyle işlenebilmeleri için Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ile Piller ayrı ayrı toplanmalıdır. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretilmek

Ⓢ **需要 6 节 1.5V AA (LR6) 和 2 节 1.5V AAA (LR03) 碱性电池（包含）。**必须正确回收和处理取出的电池或电池组。当此产品的使用寿命结束时，不应与其他家庭垃圾一起处理。《欧盟电气和电子设备与电池指令》要求将其分开收集，以便使用现有的最佳回收和再循环技术对其进行处理。这将最大限度地避免任何危险物质污染土壤和水资源并对环境和人类健康产生不利影响，减少生产新产品所需的资源，并避免占用垃圾填埋空间。请尽力避免此产品进入城市垃圾流中！“轮式垃圾桶”符号表示应按照“废旧电气和电子设备”收集该产品。当购买类似的新产品时，您可以将旧产品退还给零售商。有关其他选项，请联系您当地的市政部门。



Ⓢ **FCC STATEMENT:** This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. **NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. To contact the responsible party please visit fcc.spinmaster.com. Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.

Ⓢ **DÉCLARATION FCC :** Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/TV. expérimenté. **REMARQUE:** Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur fcc.spinmaster.com. Pour respecter les limites de la classe B de la réglementation de la FCC, cet appareil doit être utilisé avec des câbles blindés.

Ⓢ **CANADIAN Class B statement:** This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Ⓢ **Déclaration CANADIENNE classe B :** L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

🇬🇧 **For TROUBLESHOOTING questions and solutions, please visit our website: MONSTERJAMRC.COM** 🇫🇷 **En cas de PROBLÈME, consulter le site Internet à l'adresse : MONSTERJAMRC.COM** 🇪🇸 **Si tienes alguna pregunta o necesitas SOLUCIONAR ALGÚN PROBLEMA, visita nuestra página web: MONSTERJAMRC.COM** 🇩🇪 **Informationen zur FEHLERBEHEBUNG befinden sich auf unserer Website: MONSTERJAMRC.COM** 🇳🇱 **Ga voor PROBLEEMOPLOSSINGEN, vragen en tips naar onze website: MONSTERJAMRC.COM** 🇮🇹 **Per ulteriori domande e informazioni utili sulla RISOLUZIONE DEI PROBLEMI, visitare il nostro sito Web: MONSTERJAMRC.COM** 🇵🇹 **Para perguntas e SOLUÇÃO DE PROBLEMAS, acesse o nosso site: MONSTERJAMRC.COM** 🇷🇺 **Ознакомьтесь с информацией в разделе "УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ" на нашем сайте: MONSTERJAMRC.COM** 🇵🇱 **Odpowiedzi na pytania i ROZWIĄZANIA NAJCZĘŚCIEJ POJAWIAJĄCYCH SIĘ PROBLEMÓW można znaleźć na naszej stronie internetowej: MONSTERJAMRC.COM** 🇨🇿 **Otázky a řešení týkající se ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ naleznete na webu: MONSTERJAMRC.COM** 🇸🇰 **Otázky a RIEŠENIA PROBLÉMOV nájdete na našej webovej lokalite: MONSTERJAMRC.COM** 🇭🇺 **A HIBAEĽHÁRÍTÁSI útmutatót az alábbi honlapon tekinthe-ti meg: MONSTERJAMRC.COM** 🇷🇴 **Pentru întrebări și soluții pentru DEPANARE, vizitați site-ul nostru web: MONSTERJAMRC.COM** 🇪🇱 **Για ερωτήσεις και λύσεις ANTIMETΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: MONSTERJAMRC.COM** 🇭🇷 **Pitanja i rješenja za RJEŠAVANJE PROBLEMA potražite na našem web-mjestu: MONSTERJAMRC.COM** 🇬🇪 **За въпроси и решения ОТНОСНО ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ, моля, посетете нашия уебсайт: MONSTERJAMRC.COM** 🇸🇯 **Za vprašanja in rešitve v zvezi z ODPRAVLJANJEM TEŽAV obiščite naše spletno mesto: MONSTERJAMRC.COM** 🇹🇷 **SORUN GİDERME hakkında sorular ve çözümler için lütfen web sitemizi ziyaret edin: MONSTERJAMRC.COM** 🇨🇳 **如需查看“故障排除”问题和解决方案，请访问我们的网站：MONSTERJAMRC.COM**



🇬🇧 Spin Master International B.V. hereby declares that the radio equipment type MONSTER JAM DIGATRON™ is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulation 2017. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

🇫🇷 Par la présente, Spin Master International B.V. déclare que l'équipement radio de type MONSTER JAM DIGATRON™ respecte la Directive 2014/53/UE et le Règlement relatif aux équipements radio (Radio Equipment Regulations) 2017. L'intégralité de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

🇪🇸 Por la presente, Spin Master International B.V. declara que el tipo de equipo de radio usado en MONSTER JAM DIGATRON™ cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

🇩🇪 Spin Master International B.V. erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp der MONSTER JAM DIGATRON™ der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

🇳🇱 Spin Master International B.V. verklaart hierbij dat het type radioapparatuur in MONSTER JAM DIGATRON™ in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

🇮🇹 Spin Master International B.V. dichiara che l'apparecchiatura di tipo radio MONSTER JAM DIGATRON™ è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

🇵🇹 A Spin Master International B.V. declara pelo presente que o equipamento tipo rádio MONSTER JAM DIGATRON™ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo de declaração de conformidade com a UE está disponível no link a seguir:

🇷🇺 Компания Spin Master International B.V. настоящим заявляет, что радиооборудование MONSTER JAM DIGATRON™ соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС представлен на веб-сайте:

🇩🇪 Firma Spin Master International B.V. nieniezym deklaruje, że urządzenie radiowe w zabawce MONSTER JAM DIGATRON™ spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności z wymogami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

🇨🇿 Společnost Spin Master International B.V. tímto prohlašuje, že rádiové vybavení hračky MONSTER JAM DIGATRON™ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této adrese:

🇸🇰 Spoločnosť Spin Master International B.V. vyhlasuje, že rádiové vybavenie hračky MONSTER JAM DIGATRON™ je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

🇭🇺 A Spin Master International B.V. kijelenti, hogy a MONSTER JAM DIGATRON™ rádióberendezés-típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetcimen:

🇷🇴 Spin Master International B.V. declară prin prezenta că echipamentul de tip radio MONSTER JAM DIGATRON™ este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

🇪🇺 Με το παρόν, η Spin Master International B.V. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού του MONSTER JAM DIGATRON™ συμμόρφωνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

🇭🇷 Spin Master International B.V. ovim putem izjavljuje da je radijska oprema MONSTER JAM DIGATRON™ u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

🇬🇪 Spin Master International B.V. с настоящото декларира, че типът радиооборудване MONSTER JAM DIGATRON™ съответства на Директива 2014/53/ЕО. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

🇸🇯 Družba Spin Master International B.V. izjavlja, da je tip radijske opreme MONSTER JAM DIGATRON™ v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu

🇭🇺 Spin Master International B.V. isbú belge ile MONSTER JAM DIGATRON™ radyo ekipmanı türünün Yönerge 2014/53/AB ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyannmn tam metni şu internet adresinde bulunabilir:

🇨🇳 Spin Master International B.V. 特此声明：无线电设备类型 MONSTER JAM DIGATRON™ 符合欧盟指令 2014/53/EU。

如需查看欧盟合规性声明全文，请访问以下互联网网址：

http://doc.spinmaster.com